

---

mardi 3 mai 2011

---

## RIC

---



ETF – sas au capital de 142.450 € - 16 rue Jean ReyF-75015 Paris

Page 1



---

# RIC

---

## Deutsche Fassung

**Code article**  
**Art. Code**

<b>RIC</b> Übereinkommen über den Austausch und die Benutzung der Reisezugwagen im internationalen Verkehr (RIC). Ausgabe vom 01.01.2001	61,00 € DRIC
<b>RIC</b> Berichtigungsblatt Nr. 1 vom 15.12.2002	6,00 € DRIC01
<b>RIC</b> Berichtigungsblatt Nr. 2 vom 01.02.2004	6,00 € DRIC02
<b>RIC</b> Berichtigungsblatt Nr. 3 vom 12.12.2004	6,00 € DRIC03
<b>RIC</b> Berichtigungsblatt Nr. 4 vom 11.12.2005	4,00 € DRIC04
<b>RIC</b> Berichtigungsblatt Nr. 5 vom 01.08.2008	9,00 € DRIC05
<b>RIC</b> Berichtigungsblatt Nr. 6 vom 01.08.2010	15,00 € DRIC06



---

# RIC

---

## English edition

**Code article**  
**Art. Code**

<b>RIC</b>	Agreement governing the exchange and use of coaches in international traffic (RIC). Edition of 1.1.2001	61,00 €	ERIC
<b>RIC</b>	Amendment 1 of 15.12.2002	6,00 €	ERIC01
<b>RIC</b>	Amendment 2 of 1.2.2004	6,00 €	ERIC02
<b>RIC</b>	Amendment 3 of 12.12.2004	6,00 €	ERIC03
<b>RIC</b>	Amendment 4 of 11.12.2005	4,00 €	ERIC04
<b>RIC</b>	Amendment 5 of 01.08.2008	9,00 €	ERIC05
<b>RIC</b>	Amendment 6 of 01.08.2010	15,00 €	ERIC06



---

## RIC

---

### Version française

**Code article**  
**Art. Code**

<b>RIC</b>	Accord sur l'échange et l'emploi des voitures en trafic international (RIC). Edition du 01.01.2001	61,00 €	FRIC
<b>RIC</b>	Rectificatif n°1 du 15.12.2002	6,00 €	FRIC01
<b>RIC</b>	Rectificatif n°2 du 01.02.2004	6,00 €	FRIC02
<b>RIC</b>	Rectificatif n°3 du 12.12.2004	6,00 €	FRIC03
<b>RIC</b>	Rectificatif n°4 du 11.12.2005	4,00 €	FRIC04
<b>RIC</b>	Rectificatif n°5 du 01.08.2008	9,00 €	FRIC05
<b>RIC</b>	Rectificatif n°6 du 01.08.2010	15,00 €	FRIC06



---

## RIC

---

### Versione italiana

**Code article**  
**Art. Code**

<b>RIC</b>	Accordo per lo scambio e l'utilizzazione delle carrozze in traffico internazionale (RIC). Edizione del 1.1.2001	61,00 €	IRIC
<b>RIC</b>	Foglio rettificativo 1 del 15.12.2002	6,00 €	IRIC01
<b>RIC</b>	Foglio rettificativo 2 del 1.2.2004	6,00 €	IRIC02
<b>RIC</b>	Foglio rettificativo 3 del 12.12.2004	6,00 €	IRIC03
<b>RIC</b>	Foglio rettificativo 4 del 11.12.2005	4,00 €	IRIC04
<b>RIC</b>	Foglio rettificativo 5 del 01.08.2008	9,00 €	IRIC05
<b>RIC</b>	Foglio rettificativo 6 del 01.08.2010	15,00 €	IRIC06

---



---

# RIV

---

## Deutsche Fassung

Code article  
Art. Code

RIV	Übereinkommen über den Austausch und die Benutzung von Güterwagen zwischen Eisenbahnverkehrsunternehmen (RIV2000). Ausgabe vom 01.07.2000	49,00 €	DRIV
RIV	Berichtigungsblatt Nr. 1 vom 01.10.2001	17,00 €	DRIV01
RIV	Berichtigungsblatt Nr. 2 vom 01.11.2002	12,00 €	DRIV02
RIV	Berichtigungsblatt Nr. 3 vom 01.01.2004	18,00 €	DRIV03
RIV	Berichtigungsblatt Nr. 4 vom 01.01.2005	6,00 €	DRIV04
RIV	Anlage XII zum RIV 2000. Bedingungen für die technische Übergangsuntersuchung an Güterwagen (gültig vom 1. November 2002)	10,00 €	DRIVA
RIV	Nachtrag Nr. 1 vom 01.01.2004	9,00 €	DRIVA01
RIV	Nachtrag Nr. 2 vom 01.10.2004	8,00 €	DRIVA02
RIV	Anlage II RIV - Verladerichtlinien. Band 1 vom 01.01.1999 - Grundsätze	37,00 €	DRIVT1
RIV	Nachtrag Nr. 1 vom 01.01.2000 zum Band 1	9,00 €	DRIVT101
RIV	Nachtrag Nr. 2 vom 01.07.2000 zum Band 1	3,00 €	DRIVT102
RIV	Nachtrag Nr. 3 vom 01.04.2001 zum Band 1	6,00 €	DRIVT103
RIV	Nachtrag Nr. 4 vom 01.07.2002 zum Band 1	6,00 €	DRIVT104
RIV	Nachtrag Nr. 5 vom 01.07.2003 zum Band 1	12,00 €	DRIVT105
RIV	Nachtrag Nr. 6 vom 01.10.2004 zum Band 1	6,00 €	DRIVT106
RIV	Nachtrag Nr. 7 vom 01.07.2005 zum Band 1	6,00 €	DRIVT107
RIV	Nachtrag Nr. 8 vom 01.07.2006 zum Band 1	9,00 €	DRIVT108
RIV	Nachtrag Nr. 9 vom 01.04.2009 zum Band 1	8,00 €	DRIVT109



---

## RIV

---

### Deutsche Fassung

Code article  
Art. Code

RIV	Nachtrag Nr. 10 vom 01.12.2010 zum Band 1	8,00 €	DRIVT110
RIV	Anlage II RIV - Verladerichtlinien. Band 2 vom 01.01.1998 : Güter	37,00 €	DRIVT2
RIV	Nachtrag Nr. 1 vom 01.01.1999 zum Band 2	11,00 €	DRIVT201
RIV	Nachtrag Nr. 2 vom 01.07.1999 zum Band 2	9,00 €	DRIVT202
RIV	Nachtrag Nr. 3 vom 01.01.2000 zum Band 2	12,00 €	DRIVT203
RIV	Nachtrag Nr. 4 vom 01.07.2000 zum Band 2	6,00 €	DRIVT204
RIV	Nachtrag Nr. 5 vom 01.04.2001 zum Band 2	5,00 €	DRIVT205
RIV	Nachtrag Nr. 6 vom 01.10.2001 zum Band 2	6,00 €	DRIVT206
RIV	Nachtrag Nr. 7 vom 01.07.2002 zum Band 2	6,00 €	DRIVT207
RIV	Nachtrag Nr. 8 vom 01.07.2003 zum Band 2	6,00 €	DRIVT208
RIV	Nachtrag Nr. 9 vom 01.01.2004 zum Band 2	6,00 €	DRIVT209
RIV	Nachtrag Nr. 10 vom 01.10.2004 zum Band 2	6,00 €	DRIVT210
RIV	Nachtrag Nr. 11 vom 01.07.2005 zum Band 2	8,00 €	DRIVT211
RIV	Nachtrag Nr. 12 vom 01.07.2006 zum Band 2	11,00 €	DRIVT212
RIV	Nachtrag Nr. 13 vom 01.04.2009 zum Band 2	12,00 €	DRIVT213
RIV	Nachtrag Nr. 14 vom 01.12.2010 zum Band 2	12,00 €	DRIVT214
RIV	RIV-Adressenverzeichnis. Ausgabe vom 01.04.2005 (viersprachig)	9,00 €	QRIVADR
RIV	RIV-Wörterverzeichnis. Einheitliche Benennung der Fahrzeugteile im internationalen Schriftwechsel. Ausgabe vom 01.01.1991 (viersprachig)	8,00 €	QRIVTER



---

## RIV

---

<b>English edition</b>		<b>Code article Art. Code</b>
<b>RIV</b>	Agreement governing the exchange and use of wagons between Railway Undertakings (RIV 2000). Edition of 1.7.2000	49,00 € ERIV
<b>RIV</b>	Amendment 1 of 1.10.2001	17,00 € ERIV01
<b>RIV</b>	Amendment 2 of 1.11.2002	12,00 € ERIV02
<b>RIV</b>	Amendment 3 of 1.1.2004	18,00 € ERIV03
<b>RIV</b>	Amendment 4 of 1.1.2005	6,00 € ERIV04
<b>RIV</b>	Appendix XII to RIV 2000. Conditions for the technical transfer inspection of wagons (valid with effect from 1 November 2002)	10,00 € ERIVA
<b>RIV</b>	Supplement 1 of 1.1.2004	9,00 € ERIVA01
<b>RIV</b>	Supplement 2 of 1.10.2004	8,00 € ERIVA02
<b>RIV</b>	Appendix II RIV - Loading guidelines. Section 1 of 1.1.1999: Principles	37,00 € ERIVT1
<b>RIV</b>	Supplement 1 of 1.1.2000 to section 1	9,00 € ERIVT101
<b>RIV</b>	Supplement 2 of 1.7.2000 to section 1	3,00 € ERIVT102
<b>RIV</b>	Supplement 3 of 1.4.2001 to section 1	6,00 € ERIVT103
<b>RIV</b>	Supplement 4 of 1.7.2002 to section 1	6,00 € ERIVT104
<b>RIV</b>	Supplement 5 of 1.7.2003 to section 1	12,00 € ERIVT105
<b>RIV</b>	Supplement 6 of 1.10.2004 to section 1	6,00 € ERIVT106
<b>RIV</b>	Supplement 7 of 1.7.2005 to section 1	6,00 € ERIVT107
<b>RIV</b>	Supplement 8 of 1.7.2006 to section 1	9,00 € ERIVT108
<b>RIV</b>	Supplement 9 of 1.4.2009 to section 1	8,00 € ERIVT109

---

## RIV

---

	<b>English edition</b>	<b>Code article Art. Code</b>
RIV	Supplement 10 of 1.12.2010 to section 1	8,00 € ERIVT110
RIV	Appendix II RIV - Loading guidelines. Section 2 of 1.1.1998: Goods	37,00 € ERIVT2
RIV	Supplement 1 of 1.1.1999 to section 2	11,00 € ERIVT201
RIV	Supplement 2 of 1.7.1999 to section 2	9,00 € ERIVT202
RIV	Supplement 3 of 1.1.2000 to section 2	12,00 € ERIVT203
RIV	Supplement 4 of 1.7.2000 to section 2	6,00 € ERIVT204
RIV	Supplement 5 of 1.4.2001 to section 2	5,00 € ERIVT205
RIV	Supplement 6 of 1.10.2001 to section 2	6,00 € ERIVT206
RIV	Supplement 7 of 1.7.2002 to section 2	6,00 € ERIVT207
RIV	Supplement 8 of 1.7.2003 to section 2	6,00 € ERIVT208
RIV	Supplement 9 of 1.1.2004 to section 2	6,00 € ERIVT209
RIV	Supplement 10 of 1.10.2004 to section 2	6,00 € ERIVT210
RIV	Supplement 11 of 1.7.2005 to section 2	8,00 € ERIVT211
RIV	Supplement 12 of 1.7.2006 to section 2	11,00 € ERIVT212
RIV	Supplement 13 of 1.4.2009 to Section 2	12,00 € ERIVT213
RIV	Supplement 14 of 1.12.2010 to Section 2	12,00 € ERIVT214
RIV	List of RIV adresses. Edition of 1.4.2005 (quadrilingual)	9,00 € QRIVADR
RIV	List of RIV terms. Standard terminology for vehicle parts, for use in international correspondence. Edition of 1.1.1991 (quadrilingual)	8,00 € QRIVTER

---

## RIV

---

### Version française

Code article  
Art. Code

RIV	Accord sur l'échange et l'utilisation des wagons entre entreprises ferroviaires (RIV 2000). Edition du 01.01.2001	49,00 €	FRIV
RIV	Rectificatif n°1 du 01.10.2001	17,00 €	FRIV01
RIV	Rectificatif n°2 du 01.11.2002	12,00 €	FRIV02
RIV	Rectificatif n°3 du 01.01.2004	18,00 €	FRIV03
RIV	Rectificatif n°4 du 01.01.2005	6,00 €	FRIV04
RIV	Annexe XII au RIV 2000. Conditions pour la visite technique d'échange des wagons (valable à partir du 01.11.2002)	10,00 €	FRIVA
RIV	Supplément 1 du 01.01.04	9,00 €	FRIVA01
RIV	Supplément 2 du 01.10.04	8,00 €	FRIVA02
RIV	Annexe II RIV - Directives de chargement. Tome 1 du 01.01.1999 : Principes	37,00 €	FRIVT1
RIV	Supplément n°1 du 01.01.2000 au tome 1	9,00 €	FRIVT101
RIV	Supplément n°2 du 01.07.2000 au tome 1	3,00 €	FRIVT102
RIV	Supplément n°3 du 01.04.2001 au tome 1	6,00 €	FRIVT103
RIV	Supplément n°4 du 01.07.2002 au tome 1	6,00 €	FRIVT104
RIV	Supplément n°5 du 01.07.2003 au tome 1	12,00 €	FRIVT105
RIV	Supplément n°6 du 01.10.2004 au tome 1	6,00 €	FRIVT106
RIV	Supplément n°7 du 01.07.2005 au tome 1	6,00 €	FRIVT107
RIV	Supplément n°8 du 01.07.2006 au tome 1	9,00 €	FRIVT108
RIV	Supplément n°9 du 01.04.2009 au tome 1	8,00 €	FRIVT109

---

## RIV

---

### Version française

Code article  
Art. Code

RIV	Supplément n°10 du 01.12.2010 au tome 1	8,00 €	FRIVT110
RIV	Annexe II RIV - Méthodes de chargement. Tome 2 du 01.01.1998 : Marchandises	37,00 €	FRIVT2
RIV	Supplément n°1 du 01.01.1999 au tome 2	11,00 €	FRIVT201
RIV	Supplément n°2 du 01.07.1999 au tome 2	9,00 €	FRIVT202
RIV	Supplément n°3 du 01.01.2000 au tome 2	12,00 €	FRIVT203
RIV	Supplément n°4 du 01.07.2000 au tome 2	6,00 €	FRIVT204
RIV	Supplément n°5 du 01.04.2001 au tome 2	5,00 €	FRIVT205
RIV	Supplément n°6 du 01.10.2001 au tome 2	6,00 €	FRIVT206
RIV	Supplément n°7 du 01.07.2002 au tome 2	6,00 €	FRIVT207
RIV	Supplément n°8 du 01.07.2003 au tome 2	6,00 €	FRIVT208
RIV	Supplément n°9 du 01.01.2004 au tome 2	6,00 €	FRIVT209
RIV	Supplément n°10 du 01.10.2004 au tome 2	6,00 €	FRIVT210
RIV	Supplément n°11 du 01.07.2005 au tome 2	8,00 €	FRIVT211
RIV	Supplément n°12 du 01.07.2006 au tome 2	11,00 €	FRIVT212
RIV	Supplément n°13 du 01.04.2009 au tome 2	12,00 €	FRIVT213
RIV	Supplément n°14 du 01.12.2010 au tome 2	12,00 €	FRIVT214
RIV	Recueil des adresses RIV. Edition du 01.04.2005 (quadrilingue)	9,00 €	QRIVADR
RIV	Recueil des termes RIV. Dénomination unifiée des organes de véhicules dans la correspondance internationale. Edition du 01.01.1991 (quadrilingue)	8,00 €	QRIVTER

---

## RIV

---

### Versione italiana

Code article  
Art. Code

RIV	Accordo tra Imprese Ferroviarie per lo scambio e l'utilizzazione dei carri (RIV2000). Edizione del 1.7.2000	49,00 €	IRIV
RIV	Rettificativo 1 del 01.10.2001	17,00 €	IRIV01
RIV	Rettificativo 2 del 01.11.2002	12,00 €	IRIV02
RIV	Rettificativo 3 del 01.01.2004	18,00 €	IRIV03
RIV	Rettificativo 4 del 01.01.2005	6,00 €	IRIV04
RIV	Allegato XII RIV 2000. Condizioni per la visita tecnica di scambio dei carri (valido dal 1° novembre 2002)	10,00 €	IRIVA
RIV	Supplemento 1 del 01.01.2004	9,00 €	IRIVA01
RIV	Supplemento 2 del 01.10.2004	8,00 €	IRIVA02
RIV	Allegato II RIV - Direttive per il carico. Tomo 1 del 1.1.1999: Principi	37,00 €	IRIVT1
RIV	Supplemento 1 del 1.1.2000 al tomo 1	9,00 €	IRIVT101
RIV	Supplemento 2 del 1.7.2000 al tomo 1	3,00 €	IRIVT102
RIV	Supplemento 3 del 1.4.2001 al tomo 1	6,00 €	IRIVT103
RIV	Supplemento 4 del 1.7.2002 al tomo 1	6,00 €	IRIVT104
RIV	Supplemento 5 del 1.7.2003 al tomo 1	12,00 €	IRIVT105
RIV	Supplemento 6 del 1.10.2004 al tomo 1	6,00 €	IRIVT106
RIV	Supplemento 7 del 1.7.2005 al tomo 1	6,00 €	IRIVT107
RIV	Supplemento 8 del 1.7.2006 al tomo 1	9,00 €	IRIVT108
RIV	Allegato II RIV - Norme di carico. Tomo 2 del 1.1.1998: Merci	37,00 €	IRIVT2



---

## RIV

---

### Versione italiana

**Code article  
Art. Code**

RIV	Supplemento 1 del 1.1.1999 al tomo 2	11,00 €	IRIVT201
RIV	Supplemento 2 del 1.7.1999 al tomo 2	9,00 €	IRIVT202
RIV	Supplemento 3 del 1.1.2000 al tomo 2	12,00 €	IRIVT203
RIV	Supplemento 4 del 1.7.2000 al tomo 2	6,00 €	IRIVT204
RIV	Supplemento 5 del 1.4.2001 al tomo 2	5,00 €	IRIVT205
RIV	Supplemento 6 del 1.10.2001 al tomo 2	6,00 €	IRIVT206
RIV	Supplemento 7 del 1.7.2002 al tomo 2	6,00 €	IRIVT207
RIV	Supplemento 8 del 1.7.2003 al tomo 2	6,00 €	IRIVT208
RIV	Supplemento 9 del 1.1.2004 al tomo 2	6,00 €	IRIVT209
RIV	Supplemento 10 del 1.10.2004 al tomo 2	6,00 €	IRIVT210
RIV	Supplemento 11 del 1.7.2005 al tomo 2	8,00 €	IRIVT211
RIV	Supplemento 12 del 1.7.2006 al tomo 2	11,00 €	IRIVT212
RIV	RIV indirizzi. Edizione del 1.4.2005 (quadrilingua)	9,00 €	QRIVADR
RIV	Raccolta dei termini. Denominazione unificata delle parti dei veicoli nella corrispondenza internazionale. Edizione del 1.1.1991	8,00 €	QRIVTER